

Współpraca z Ukrainą

Szczególne rola przypada Oddziałowi w rozwijaniu kontaktów z Ukrainą.

Oddział PAN w Lublinie współpracuje aktywnie od wielu lat ze stroną ukraińską w zakresie kultury, techniki i ochrony środowiska, poprzez Komisje:

1. Motoryzacji i Energetyki Rolnictwa.
2. Polsko-Ukraińskich Związków Kulturowych.
3. Ochrony i Kształtowania Środowiska Przyrodniczego.

Współpraca ta obejmuje:

- Organizowanie cyklicznych konferencji naukowych w Polsce i na Ukrainie.
- Publikowanie wspólnych prac w czasopismach Oddziału *TEKA* i *MO-TROL*.
- Wydawanie książek, m.in. dotyczących tłumaczeń na język polski z ukraińskiego kompletnych dzieł wybitnych poetów ukraińskich I. Kotlarewskiego *ENEIDA* i T. Szewczenki *KOBIARZ*.
- Recenzowanie wzajemne prac do druku oraz na stopnie naukowe.
- Dwustronna wymiana naukowców i studentów.

Wielu naukowców ukraińskich bierze udział w kolegiach wydawniczych czasopism Oddziału, w Komisjach Naukowych Oddziału, w komitetach organizacyjnych wspólnych konferencji naukowych i we wspólnych projektach badawczych, np. dotyczących środowiska przyrodniczego Polesia.

Przedstawiona działalność strony polskiej została wysoko oceniana przez stronę ukraińską: wyrażona poprzez dyplomy honorowe Premiera Ukrainy (prof. prof., J. Gliński i E. Krasowski), 5 doktoratów *honoris causa* Uczelni Ukraińskich dla lubelskich naukowców (prof., prof. E. Krasowski, M. Opiełak, S. Sosnowski, Z. Targoński i M. Wesołowski). Strona polska rewanżowała się tytułami *dr. h.c.* dla Prezydenta W. Juszczenki i 2 naukowców ukraińskich (prof., prof. D. Melnyczuk i W. Snityński), Medalem im. M. Oczapowskiego Wydziału Nauk Rolniczych Leśnych i Weterynaryjnych PAN (prof. D. Wojtusiak), a także wyróżnieniem statuetką Cyryla i Metodego Metropolity Lubelskiego (prof. D. Melnyczuk). Ośrodek Lubelski PAN zamierza zgłosić kandydatury prof., prof. S. Fedorkina i W. Snityńskiego na członków zagranicznych Polskiej Akademii Nauk.

Należy ponadto nadmienić, że placówki ośrodka lubelskiego mają podpisane dwustronne umowy o współpracy naukowej, tj.:

1. Uniwersytet Przyrodniczy w Lublinie z Narodowym Uniwersytetem Rolniczym w Kijowie, Państwowym Uniwersytetem Rolniczym w Odessie, Lwowskim Narodowym Uniwersytetem Rolniczym w Dublanach.
2. Politechnika Lubelska ze Wschodnioukraińskim Narodowym Uniwersytetem w Ługańsku i z Akademią Narodową Ochrony Przyrody i Budownictwa Obiektów Wypoczynkowych w Symferopolu (Krym).
3. Wyższa Szkoła Inżynieryjno-Ekonomiczna w Ropczycach z Państwowym Uniwersytetem Rolniczym w Mykołajewie, Politechniką Odeską i Akademią Narodową Ochrony Przyrody i Budownictwa Obiektów Wypoczynkowych w Symferopolu (Krym).
4. Oddział PAN w Lublinie ze Wschodnioukraińskim Narodowym Uniwersytetem w Ługańsku i Akademią Narodową Ochrony Przyrody i Budownictwa Obiektów Wypoczynkowych w Symferopolu (Krym).
5. Instytut Agrofizyki PAN w Lublinie z Lwowskim Narodowym Uniwersytetem Rolniczym w Dublanach i z Fizyko-mechanicznym Instytutem Narodowej Akademii Nauk im. Karpenki we Lwowie.
6. Uniwersytety: Katolicki Uniwersytet Lubelski Jana Pawła II i Uniwersytet Marii Curie-Skłodowskiej w Lublinie stale współpracują z uniwersytetami na Ukrainie, inicjowały utworzenie w Lublinie działającego od kilku lat Europejskiego Kolegium Polskich i Ukraińskich Uniwersytetów, które jest obecnie w trakcie przekształcania w Uniwersytet Polsko-Ukraiński.

Jan Gliński



**POLSKA AKADEMIA NAUK
ODDZIAŁ W LUBLINIE**